



Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The Noble Qur'an, known as the Hilali-Khan translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

Surah Ankabut

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1.

الم

Alif Lam Meem.

(These letters are one of the miracles of the Quran, and none but Allah (Alone) knows their meanings.)

2.

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ

Do people think that they will be left alone because they say: "We believe," and will not be tested.

3.

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ^ط

And We indeed tested those who were before them.

فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ

And Allah will certainly make (it) known (the truth of) those who are true, and will certainly make (it) known (the falsehood of) those who are liars, (although Allah knows all that before putting them to test).

4.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا^ج

Or those who do evil deeds think that they can outstrip Us (i.e. escape Our Punishment)?

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

Evil is that which they judge!

5.

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ^ج

Whoever hopes for the Meeting with Allah, then Allah's Term is surely coming.

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

and He is the All-Hearer, the All-Knower.

6.

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ^ج

And whosoever strives, he strives only for himself.

إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

Verily, Allah is free of all wants from the Alameen (mankind, jinns, and all that exists).

7.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

Those who believe (in the Oneness of Allah (Monotheism) and in Messenger Muhammad SAW , and do not apostate because of the harm they receive from the polytheists), and do righteous good deeds, surely, We shall remit from them their evil deeds

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

and shall reward them according to the best of that which they used to do.

8.

ط
وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا

And We have enjoined on man to be good and dutiful to his parents,

ج
وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا

but if they strive to make you join with Me (in worship) anything (as a partner) of which you have no knowledge, then obey them not.

إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

Unto Me is your return, and I shall tell you what you used to do.

9.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ

And for those who believe (in the Oneness of Allah and other items of Faith) and do righteous good deeds, surely, We shall make them enter in (the entrance of) the righteous (i.e. in Paradise).

10.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ

Of mankind are some who say: "We believe in Allah,"

فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ

but if they are made to suffer for the sake of Allah, they consider the trial of mankind as Allah's punishment,

ج
وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ

and if victory comes from your Lord, (the hypocrites) will say: "Verily! We were with you (helping you)."

أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ

Is not Allah Best Aware of what is in the breast of the Alameen (mankind and jinns).

11.

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ

Verily, Allah knows those who believe, and verily, He knows the hypocrites.

(i.e. Allah will test the people with good and hard days to discriminate the good from the wicked (although Allah knows all that before putting them to test))

12.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ

And those who disbelieve say to those who believe: "Follow our way and we will verily bear your sins,"

وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

never will they bear anything of their sins. Surely, they are liars.

13.

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ

And verily, they shall bear their own loads, and other loads besides their own,

وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ

and verily, they shall be questioned on the Day of Resurrection about that which they used to fabricate.

14.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا

And indeed We sent Nooh (Noah) to his people, and he stayed among them a thousand years less fifty years (inviting them to believe in the Oneness of Allah (Monotheism), and discard the false gods and other deities),

فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ

and the Deluge overtook them while they were Zalimoon (wrong-doers, polytheists, disbelievers, etc.).

15.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ

Then We saved him and those with him in the ship, and made it (the ship) as an Ayah (a lesson, a warning, etc.) for the Alameen (mankind, jinns and all that exists).

16.

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ^ط

And (remember) Ibrahim (Abraham) when he said to his people: "Worship Allah (Alone), and fear Him,

ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

that is better for you if you did but know.

17.

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا^ج

"You worship besides Allah only idols, and you only invent falsehood.

إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا

Verily, those whom you worship besides Allah have no power to give you provision,

فَأَبْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ^ط

so seek your provision from Allah (Alone), and worship Him (Alone), and be grateful to Him.

إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

To Him (Alone) you will be brought back.

18.

وَإِن تَكْفُرُوا فَقَدْ كَذَّبْتُمْ^ط أُمَّم مِّن قَبْلِكُمْ

"And if you deny, then nations before you have denied (their Messengers).

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ

And the duty of the Messenger is only to convey (the Message) plainly."

19.

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ^ج

See they not how Allah originates creation, then repeats it.

إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

Verily, that is easy for Allah.

20.

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ^ج

Say:

"Travel in the land and see how (Allah) originated creation,

ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ^ج

and then Allah will bring forth (resurrect) the creation of the Hereafter (i.e. resurrection after death).

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Verily, Allah is Able to do all things."

21.

يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ^ط

He punishes whom He will, and shows mercy to whom He will,

وَإِلَيْهِ تُقَلَّبُونَ

and to Him you will be returned.

22.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَآءِ^ط

And you cannot escape in the earth or in the heaven.

وَمَا لَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ

And besides Allah you have neither any Walee (Protector or Guardian) nor any Helper.

23.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَسُوءُونَ رَحْمَتِي

And those who disbelieve in the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of Allah and the Meeting with Him, it is they who have no hope of My Mercy,

وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

and it is they who will (have) a painful torment.

24.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ

So nothing was the answer of (Ibraheems (Abraham)) people except that they said: "Kill him or burn him."

فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ

Then Allah saved him from the fire.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

Verily, in this are indeed signs for a people who believe.

25.

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

And (Ibrahim (Abraham)) said: "You have taken (for worship) idols instead of Allah, and the love between you is only in the life of this world,

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا

but on the Day of Resurrection, you shall disown each other, and curse each other,

وَمَا أَوْلَاكُمْ أَوْلًا مِنَ النَّارِ وَمَالَكُمْ مِّن لَّصِيرِينَ

and your abode will be the Fire, and you shall have no helper."

26.

فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ

So Lout (Lot) believed in him (Ibrahims (Abraham)) Message of Islamic Monotheism).

وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

He (Ibrahim (Abraham)) said: "I will emigrate for the sake of my Lord. Verily, He is the All-Mighty, the All-Wise."

27.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ الذُّبُورَةَ وَالْكِتَابَ

And We bestowed on him (Ibrahim (Abraham)), Ishaque (Isaac) and Yaqoob (Jacob), and ordained among his offspring Prophethood and the Book (i.e. the Taurat (Torah) (to Moosa Moses), the Injeel (Gospel) (to Iesa Jesus), the Quran (to Muhammad SAW), all from the offspring of Ibrahim (Abraham)),

وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ

and We granted him his reward in this world, and verily, in the Hereafter he is indeed among the righteous.

28.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ

And (remember) Lout (Lot), when he said to his people: "You commit Al-Fahishah (sodomy the worst sin) which none has preceded you in (committing) it in the Alameen (mankind and jinns)."

29.

أَيُّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ

"Verily, you do sodomy with men, and rob the wayfarer (travellers, etc.)! And practise AlMunkar (disbelief and polytheism and every kind of evil wicked deed) in your meetings."

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَتَيْتَنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

But his people gave no answer except, that they said: "Bring Allah's Torment upon us if you are one of the truthful."

30.

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ

He said: "My Lord! Give me victory over the people who are Mufsidoon (those who commit great crimes and sins, oppressors, tyrants, mischief-makers, corrupts).

31.

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ

And when Our Messengers came to Ibrahim (Abraham) with the glad tidings they said: "Verily, we are going to destroy the people of this (Louts (Lots)) town (i.e. the town of Sodom in Palestine)

إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ

truly, its people have been Zalimoon (wrong-doers, polytheists and disobedient to Allah, and have also belied their Messenger Lout (Lot))."

32.

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا

Ibrahim (Abraham) said: "But there is Lout (Lot) in it."

قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَن فِيهَا

They said:" We know better who is there,

لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ

we will verily save him (Lout (Lot)) and his family, except his wife, she will be of those who remain behind."

(i.e. she will be destroyed along with those who will be destroyed from her folk)

33.

وَمَا أَنْ جَاءَتْ رُسُلَنَا لُوطًا سِيبًا لَهُمْ وَمَضَىٰ بِهِمْ ذُرْعًا

And when Our Messengers came to Lout (Lot), he was grieved because of them, and felt straitened on their account.

وَقَالُوا لَا تَحْزَنْ وَلَا تَحْزَنْ

They said: "Have no fear, and do not grieve!

إِنَّا مُنَجِّوُكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ

Truly, we shall save you and your family, except your wife, she will be of those who remain behind.

(i.e. she will be destroyed along with those who will be destroyed from her folk)

34.

إِنَّا مُنَزِّلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ

Verily, we are about to bring down on the people of this town a great torment from the sky, because they have been rebellious (against Allah's Command)."

35.

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

And indeed We have left thereof an evident Ayah (a lesson and a warning and a sign the place where the Dead Sea is now in Palestine) for a folk who understand.

36.

وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ

And to (the people of) Madyan (Midian), We sent their brother Shuaib (Shuaib). He said:

يَقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

"O my people! Worship Allah, and hope for (the reward of good deeds by worshipping Allah Alone, on) the last Day, and commit no mischief on the earth as Mufsideen (those who commit great crimes, oppressors, tyrants, mischief-makers, corrupts).

37.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثْمِينَ

And they belied him (Shuaib (Shuaib)), so the earthquake seized them, and they lay (dead), prostrate in their dwellings.

38.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسْكِنِهِمْ^ط

And Ad and Thamood (people)! And indeed (their destruction) is clearly apparent to you from their (ruined) dwellings.

وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ

Shaitan (Satan) made their deeds fair-seeming to them, and turned them away from the (Right) Path, though they were intelligent.

39.

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ^ط

And (We destroyed also) Qaroon (Korah), Firaun (Pharaoh), and Haman.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا اسْقِيْنَ

And indeed Moosa (Moses) came to them with clear Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), but they were arrogant in the land, yet they could not outstrip Us (escape Our punishment).

40.

فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ^ط

So We punished each (of them) for his sins,

فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا

of them were some on whom We sent Hasiban (a violent wind with shower of stones) (as the people of Lout (Lot)),

وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ

and of them were some who were overtaken by AsSaihah (torment awful cry, etc. (as Thamood or Shuaibs people)),

وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ

and of them were some whom We caused the earth to swallow (as Qaroon (Korah)),

وَمِنْهُمْ مَّنْ أَغْرَقْنَا^ج

and of them were some whom We drowned (as the people of Nooh (Noah), or Firaun (Pharaoh) and his people).

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

It was not Allah Who wronged them, but they wronged themselves.

41.

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا^ط

The likeness of those who take Auliya (protectors and helpers) other than Allah is as the likeness of a spider, who builds (for itself) a house,

وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ^ط

but verily, the frailest (weakest) of houses is the spiders house;

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

if they but knew.

42.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ

Verily, Allah knows what things they invoke instead of Him.

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

He is the All-Mighty, the All-Wise.

43.

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ

And these similitudes We put forward for mankind, but none will understand them except those who have knowledge (of Allah and His Signs, etc.).

44.

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ

(Allah says to His Prophet Muhammad SAW):

"Allah (Alone) created the heavens and the earth with truth (and none shared Him in their creation)."

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

Verily! Therein is surely a sign for those who believe.

45.

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ

Recite (O Muhammad SAW) what has been revealed to you of the Book (the Quran), and perform As-Salat (IqamatasSalat).

إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ

Verily, As-Salat (the prayer) prevents from Al-Fahsha (i.e. great sins of every kind, unlawful sexual intercourse, etc.) and Al-Munkar (i.e. disbelief, polytheism, and every kind of evil wicked deed, etc.)

وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ

and the remembering (praising, etc.) of (you by) Allah (in front of the angels) is greater indeed (than your remembering (praising, etc.) Allah in prayers, etc.). And Allah knows what you do.

46.

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ^ط

And argue not with the people of the Scripture (Jews and Christians), unless it be in (a way) that is better (with good words and in good manner, inviting them to Islamic Monotheism with His Verses), except with such of them as do wrong,

وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ

and say (to them): "We believe in that which has been revealed to us and revealed to you;

وَالْهُنَا وَالْهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

our Ilah (God) and your Ilah (God) is One (i.e. Allah), and to Him we have submitted (as Muslims)."

47.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ^ج

And thus We have sent down the Book (i.e. this Quran) to you (O Muhammad SAW),

فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ^ط

and those whom We gave the Scripture (the Taurat (Torah) and the Injeel (Gospel) aforetime) believe therein

وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ^ج

as also do some of these (who are present with you now like Abdullah bin Salam)

وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ

and none but the disbelievers reject Our Ayat ((proofs, signs, verses, lessons, etc., and deny Our Oneness of Lordship and Our Oneness of worship and Our Oneness of Our Names and Qualities: i.e. Islamic Monotheism)).

48.

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ^ط

Neither did you (O Muhammad SAW) read any book before it (this Quran), nor did you write any book (whatsoever) with your right hand.

إِذَا لَمَرَّتَابِ الْمُبْطِلُونَ

In that case, indeed, the followers of falsehood might have doubted.

49.

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ

Nay, but they, the clear Ayat (i.e the description and the qualities of Prophet Muhammad SAW written like verses in the Taurat (Torah) and the Injeel (Gospel)) are preserved in the breasts of those who have been given knowledge (from the people of the Scriptures).

وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ

And none but the Zalimoon (polytheists and wrongdoers, etc.) deny Our Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, revelations, etc.).

50.

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِ

And they say: "Why are not signs sent down to him from his Lord?"

قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

Say: "The signs are only with Allah, and I am only a plain warner."

51.

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ

Is it not sufficient for them that We have sent down to you the Book (the Quran) which is recited to them?

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرًا لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

Verily, herein is mercy and a reminder (or an admonition) for a people who believe.

52.

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا

Say (to them O Muhammad SAW): "Sufficient is Allah for a witness between me and you.

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ^ط

He knows what is in the heavens and on earth."

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ

And those who believe in Batil (all false deities other than Allah), and disbelieve in Allah and (in His Oneness), it is they who are the losers.

53.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ^ج

And they ask you to hasten on the torment (for them),

وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ

and had it not been for a term appointed, the torment would certainly have come to them.

وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ

And surely, it will come upon them suddenly while they perceive not!

54.

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ

They ask you to hasten on the torment. And verily! Hell, of a surety, will encompass the disbelievers.

55.

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ

On the Day when the torment (Hell-fire) shall cover them from above them and from underneath their feet,

وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

and it will be said: "Taste what you used to do."

56.

يَعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِلَيَّ فَاَعْبُدُونِ

O My slaves who believe! Certainly, spacious is My earth. Therefore worship Me (Alone)."

57.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ^ط

Everyone shall taste the death.

ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ

Then unto Us you shall be returned.

58.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا

And those who believe (in the Oneness of Allah Islamic Monotheism) and do righteous good deeds, to them We shall surely give lofty dwellings in Paradise,

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ^ج

underneath which rivers flow, to live therein forever.

نِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ

Excellent is the reward of the workers.

59.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

Those who are patient, and put their trust (only) in their Lord (Allah).

60.

وَكَأَيِّن مِّن دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ^ج

And so many a moving (living) creature there is, that carries not its own provision! Allah provides for it and for you.

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

And He is the All-Hearer, the All Knower.

61.

وَلِيْن سَأَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

If you were to ask them: "Who has created the heavens and the earth and subjected the sun and the moon?"

لَيَقُولَنَّ اللَّهُ^ط

They will surely reply: "Allah."

فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ

How then are they deviating (as polytheists and disbelievers)?

62.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ^ج

Allah enlarges the provision for whom He wills of His slaves, and straitens it for whom (He wills).

إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

Verily, Allah is the All Knower of everything.

63.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَن نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا

If you were to ask them: "Who sends down water (rain) from the sky, and gives life therewith to the earth after its death?"

لَيَقُولَنَّ اللَّهُ^ج

They will surely reply: "Allah."

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ^ج

Say: "All the praises and thanks be to Allah!"

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

Nay! Most of them have no sense.

64.

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ^ج

And this life of the world is only amusement and play!

وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ^ج

Verily, the home of the Hereafter, that is the life indeed (i.e. the eternal life that will never end),

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

if they but knew

65.

فَإِذَا رَكبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

And when they embark on a ship, they invoke Allah, making their Faith pure for Him only,

فَلَمَّا بَجَّهْمُ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ

but when He brings them safely to land, behold, they give a share of their worship to others.

66.

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوا^ط

So that they become ingrate for that which We have given them, and that they take their enjoyment (as a warning and a threat),

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

but they will come to know.

67.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ^ج

Have they not seen that We have made (Makkah) a sanctuary secure, and that men are being snatched away from all around them?

أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ

Then do they believe in Batil (falsehood - polytheism, idols and all deities other than Allah), and deny (become ingrate for) the Graces of Allah?

68.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ^ج

And who does more wrong than he who invents a lie against Allah or denies the truth (Muhammad SAW and his doctrine of Islamic Monotheism and this Quran), when it comes to him?

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ

Is there not a dwelling in Hell for disbelievers (in the Oneness of Allah and in His Messenger Muhammad SAW)?

69.

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِنَا^ج

As for those who strive hard in Us (Our Cause), We will surely guide them to Our Paths (i.e. Allah's Religion - Islamic Monotheism).

وَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُحْسِنِينَ

And verily, Allah is with the Muhsinoon (good doers)."



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com

Email: quran4u_com@yahoo.com